

OTOÑO 2024

# GUÍA DE PROGRAMA

*El registro de residentes comienza el 1 de agosto | El registro de no residentes comienza el 8 de agosto*

- **BOO BASH**  
PÁGINA 4
- **ALQUILER DE HABITACIONES**  
PÁGINA 17
- **MEMBRESÍAS DE EJERCICIO**  
PÁGINA 18



we-goparks.org | 630.231.9474 | info@we-goparks.org  
201 W. National St., West Chicago, IL 60185





# INFORMACIÓN DE REGISTRO

## Bienvenido al otoño de 2024

### 3 formas sencillas de inscribirse

#### 1. En línea

Inscríbete en nuestro sitio web en [we-goparks.org](http://we-goparks.org).

#### 2. En persona

Visita el ARC Center, 201 W. National St., Oeste de Chicago, IL 60185.

#### 3. Por correo

Envía tu formulario de inscripción y pago mediante cheque al ARC Center.



*Descargo de responsabilidad: El Distrito de Parques de West Chicago se esfuerza por brindarle la información más actualizada sobre los folletos del programa. Sin embargo, debido a la gran cantidad de información impresa en este folleto, pueden ocurrir errores. Visite [we-goparks.org](http://we-goparks.org) para obtener la información más actualizada.*

## Información de Registro

Temporada Otoño 2024

Registro de residentes **ABIERTO EL 1 DE AGOSTO**

Registro de no residente **ABIERTO EL 8 DE AGOSTO**

### ¿Preguntas?

Llame a nuestro equipo de atención al cliente al 630.231.9474.



## Mantente Conectado



@wego\_parks



@westchicagoparkdistrict



WestChicagoParks



west-chicago-park-district

## ¡Suscríbete a nuestro boletín!

Suscríbete a nuestro boletín electrónico mensual para recibir las últimas actualizaciones sobre eventos, programas, instalaciones y más.



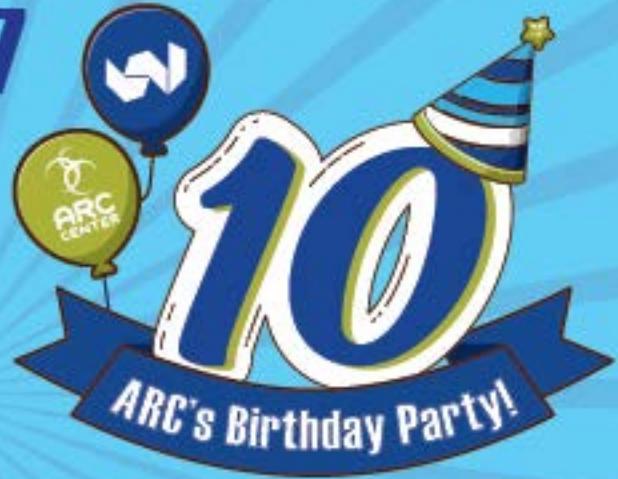
**NUESTRA MISIÓN:** Crear una mejor calidad de vida a través de programas efectivos, instalaciones progresivas y preservación de parques y recursos naturales de una manera fiscalmente responsable.

[we-goparks.org](http://we-goparks.org) | 630.231.9474 | [info@we-goparks.org](mailto:info@we-goparks.org) | 201 W. National Street, West Chicago



## Sábado, Septiembre 7 12:00-2:00pm

¡Celebre el décimo aniversario del Centro ARC con nosotros! Disfrute de una búsqueda del tesoro temática, acceso gratuito a las instalaciones, rifas, bolsas de regalos, demostraciones y más.



**ACTIVIDADES GRATUITAS • ACCESO A LAS INSTALACIONES • RIFAS • DEMOSTRACIONES**

¡Todas las edades son bienvenidas! Ubicado en 201 W. National Street, West Chicago. Obtenga más información en [we-goparks.org](http://we-goparks.org).



Pasee por Reed-Kepler Park con una cata de vinos y bocadillos ligeros, y luego termine la velada en The Shell con una actuación de Prairie Station Acoustic. El boleto incluye 10 catas de vino, una copa conmemorativa y la actuación en vivo.

**Sábado, Agosto 10 | 3-5pm | 21+**

**Tarifa: \$35R/\$42NR**

**State Farm**  
Eddie Vargas, Agent  
Providing Insurance and Financial Services  
375 North Ogden St. South Elgin, IL 60120-0207

**Septiembre 8th, 1:00-3:00pm**  
**\$40/equipo de 2 | Incluye 2 discos**

¡Ven a apoyar a la Fundación de Parques de West Chicago en nuestro torneo de disc golf! No es necesario saber jugar para participar en el juego recreativo. ¡Te enseñaremos! El juego se jugará a nueve hoyos, mejor disco, salida shotgun, con dos golfistas por equipo. Ubicado en el parque Kress Creek Farms.

WEST CHICAGO PARK DISTRICT  
WEST CHICAGO PARKS FOUNDATION  
Making our community a better place.



# EVENTOS ESPECIALES

## DESAFIO ROMPECABEZAS

### NOCHE DE ADULTOS

Viernes, Sept 13 | 6:30-8:30pm  
\$35R/\$42NR por equipo | 21+

Equipos de 2 a 4 personas competirán entre sí para terminar el mismo rompecabezas personalizado de 500 piezas del distrito de parques. Cada miembro del equipo ganador recibirá un paquete de premios que incluye una tarjeta de regalo del Distrito de Parques de West Chicago por valor de \$10. Siéntete libre de traer tus propios bocadillos y bebidas para adultos. La Noche de Salida para Padres está disponible por un costo adicional. Ubicado en el Centro ARC. (SW)

## HOGAR FAMILIAR & ACAMPAR

Sábado, Sept. 21 6:30pm

Hoguera \$5R/\$7NR por persona

Campamento \$25 adicionales por familia

Disfrute de toda la diversión de una fogata y una acampada en el patio trasero del distrito de parques, al aire libre en Kress Creek Farms Park. Disfrute de una fogata, pastelitos, historias de campamento, juegos y más el sábado por la noche. Elija pasar la noche y terminar la velada con una película familiar y despertarse con un desayuno continental el domingo por la mañana. Los participantes son deben traer sus propios asientos, tiendas de campaña y ropa de cama. (SW)



## BOO BASH

Sábado, Octubre 12

12:00-3:00pm | 12 y menos

\$10R/\$12NR Preinscripción

\$15 En la puerta

¡Esta celebración de Halloween seguramente será genial! ¡Salta en tu escoba o flota como un fantasma hasta el Centro ARC y disfruta de un paseo en carro, entretenimiento en vivo, juegos, manualidades, actividades y más! Todos los niños deben estar registrados. Los asistentes de 13 años en adelante entran gratis. Los adultos deben acompañar a los niños. (SW)

## Guerra Nerf de Familia

Sábado, Nov. 9

12:00-2:00pm

¡Prepárate para un día de DIVERSIÓN familiar!

¡Las familias disfrutarán de un almuerzo de pizza y postre en ZONE250 antes de participar en una batalla Nerf para padres e hijos, prácticas de tiro y juegos de paracaídas! ¡Todo el mundo puede jugar, así que asegúrate de llevar ropa cómoda y calzado adecuado! Todos los participantes deberán registrarse y los niños deberán ir acompañados de un adulto. Sólo \$8R/\$10NR por persona. (SW)





## SENDERO ESPOSOTROSO

Octubre 24 7:30-9:00PM

Octubre 25&26 7:30-10:00PM

¿Buscas una aventura escalofriante el fin de semana de Halloween? Aventúrate en la oscuridad en nuestro sendero espeluznante en Reed-Keppler Park, West Chicago. Encuentra payasos espeluznantes, bichos espeluznantes y otros miedos a lo largo del sendero embrujado de 0,33 millas.



**ACTORES DE MIEDO  
¡BUSCADOS!**

\$ 12 Preventa  
\$ 17 En la puerta



## Día festivo MISTERIO DE ASESINATO Cena

Sábado, Noviembre 30  
6:00-10:00pm | 21+  
\$50R/\$60NR

Unete a nosotros en "El crimen más maravilloso del año", una emocionante cena de misterio y asesinato en la que resolverá una novela policíaca con temática navideña. Disfrute de una cena buffet y barra de efectivo mientras reúne pistas y desentraña el misterio. Se ofrece cuidado de niños gratuito para edades de 3 a 13 años con inscripción previa, que incluye pizza y actividades. ¡Asegura tu lugar para una noche de misterio, risas y espíritu navideño!

¡Reserva!  
Aventura en el Polo Norte  
December 14 & 15

El registro de residentes abre el 11/1  
El registro para no residentes comienza el 11/8

¡Reserva!  
A GRINCHMAS GATHERING  
Breakfast  
Diciembre 21



# TREETOP ESCAPE



## ¡DEJA QUE TUS SENTIDOS SE VUELVAN SALVAJES!

Este parque infantil interior con temática de la jungla, TreeTop Escape, está disponible todo el año para niños de 1 a 12 años. Con toboganes, funciones para escalar y vistas y sonidos interactivos, ¡su hijo se lo pasará en grande! Treetop Escape está ubicado dentro del ARC Center en 201 W. National Street, West Chicago, IL 60185.

### **Juego abierto** Edades 1-12

Venga con su hijo durante el horario de apertura para acceder al área de juegos interior. Un adulto gratis por niño que paga. La entrada sólo se puede comprar en el sitio. (PS)

DÍA	TIEMPO	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>		
Lu-Ju	12:00pm-3:00pm, 7:00pm-9:00pm	\$10
Vi	12:00pm-6:00pm	\$10
Sa	8:00am-7:00pm	\$10
Do	8:00am-7:00pm	\$10

### **Guardería ARC Fitness** Edades 3mo-11yr

Los niños son supervisados por el personal de TreeTop Escape en el Centro ARC. Los padres deben permanecer en el sitio. Gratis para miembros Elite o pago por visita. Es necesario registrarse para bebés de 3 meses a 1 año. (PS)

DÍA	TIEMPO	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>		
Lu-Vi	8:30am-11:30am, 4:30pm-7:00pm	\$5/\$7 por niño
Lu-Ju	8:30am-11:30am, 4:30pm-7:00pm	\$5/\$7 por niño

## ¡FIESTAS DE CUMPLEAÑOS!

Disponible todo el año los sábados y domingos  
9:30am-11:30am, 12:00pm-2:00pm  
2:30pm-4:30pm, o 5:00pm-7:00pm

**El paquete incluye:**

- Entrada para hasta 40 invitados (de 1 a 14 años)
- Fiesta de cumpleaños de 2 horas con salón de fiestas y TreeTop Escape durante la duración de la fiesta
- 24 pastelitos

**\$220** para residentes  
**\$265** para no residentes

**Opciones de Comida**  
Se permiten alimentos y bebidas del exterior. Se pueden solicitar alimentos (pizza) y bebidas (refrescos, limonada, botellas de agua) opcionales.

Childcare and open play hours are subject to change. Please visit Rainout Line at [we-goparks.org](http://we-goparks.org) for upFECHAd hours of operation.



## **Kepler Learning Center** Edades 3-5

Nuestro programa de aprendizaje temprano, Kepler Learning Center, está diseñado para brindarles a los niños las herramientas y experiencias necesarias para asegurar una transición positiva al jardín de infantes. Ofrecemos un entorno acogedor y amigable donde los niños pueden explorar, crear y prosperar. Las habilidades de socialización y la independencia se desarrollan a través de una variedad de habilidades y ejercicios diarios.



Nuestra filosofía es que todos los niños aprendan a través de experiencias prácticas, exploración e interacciones positivas con los demás. Cada niño es único y se desarrollará a su propio ritmo. KLC fomenta un ambiente que ayudará a todos los niños a tener éxito emocional, físico y social. (PS)

El programa de 3 días se realizará del 4 de septiembre de 2024 al 23 de mayo de 2025.

El programa de 2 días se realizará del 5 de septiembre de 2024 al 22 de mayo de 2025.

TIEMPO	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR*
--------	-----	--------	-------	-------

*Ubicación: Consulte nuestro sitio web para obtener más detalles.*

3 días en persona	Lu, Mi, Vi	9:00am-11:30am	4-5	\$205/\$248 (mo)*
2 días en persona	Ma, Ju	9:00am-11:30am	3-4	\$145/\$174 (mo)*

**Regístrese en línea en**  
[we-goparks.org/early-childhood](http://we-goparks.org/early-childhood).



## **Off 2 School** Edades 2-3

Off 2 School se enfoca en habilidades de preparación preescolar, como caminar en fila, tomar turnos, seguir instrucciones, compartir, hacer círculos y participar en el tiempo de limpieza. Se hace énfasis en las habilidades de socialización, así como en el desarrollo de la confianza en uno mismo y la autoestima. No es necesario que los estudiantes sepan ir al baño, pero los padres deben estar disponibles para regresar al Centro ARC en caso de un accidente. Cada sesión de 16 clases tiene un tema único. Regístrese para 1 sesión o las 4 para su principiante. **Plazo de inscripción: 1 semana de antelación.** (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	-------	------

*Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago*

910007-01	9/10-10/31	Ma, Ju	9:00am-11:00am	2-3	\$288/\$345
910007-02	11/7-1/21	Ma, Ju	9:00am-11:00am	2-3	\$288/\$345



## **Tot Time** Edades 0-5

¡Da rienda suelta a la diversión en nuestro MAC Gym! Únase a nosotros para disfrutar de un tiempo de juego no estructurado con su pequeño. Proporcionaremos pelotas, patinetes, aros de hula y más; tú traes la energía. Los padres/tutores deben supervisar a su bebé. (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	-------	------

*Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago*

316301-01	9/12	Ju	10:00am-1:00pm	0-5	\$3/\$5
316301-02	9/19	Ju	10:00am-1:00pm	0-5	\$3/\$5
316301-03	9/26	Ju	10:00am-1:00pm	0-5	\$3/\$5
316301-04	10/3	Ju	10:00am-1:00pm	0-5	\$3/\$5
316301-05	10/10	Ju	10:00am-1:00pm	0-5	\$3/\$5
316301-06	10/17	Ju	10:00am-1:00pm	0-5	\$3/\$5
316301-07	10/24	Ju	10:00am-1:00pm	0-5	\$3/\$5
316301-08	11/7	Ju	10:00am-1:00pm	0-5	\$3/\$5



# PROGRAMAS PARA JÓVENES

## 🦋 Days Off School Club **Edades 5-13**

¡Días Off School Club ofrece eventos especiales y días temáticos que incluyen deportes, artes y manualidades, juegos grupales y más para estudiantes de jardín de infantes a octavo grado en todos los distritos escolares! Los niños son responsables de traer diariamente almuerzo, bebida y merienda. **Plazo de inscripción: 48 horas de antelación.** (PS)

Atención extendida AM: 7:00am-9:00am (\$8R/\$10NR)

Atención extendida PM: 4:00pm-6:00pm (\$8R/\$10NR)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación:

ARC Center,	8/26	Lu	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
201 W. Nation-	8/27	Ma	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
al Street, West	8/28	Mi	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
Chicago	8/30	Vi	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
907000	10/10	Ju	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
907001	10/11	Vi	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
907002	10/14	Lu	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
907003	11/1	Vi	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
907004	11/5	Ma	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
907005	11/22	Vi	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
907006	11/25	Lu	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*
907007	11/26	Ma	9:00am-4:00pm	5-13	\$45/\$54*

\*La tarifa aumenta a \$50R/\$60NR si se registra con menos de 7 días de anticipación.

## 🦋 Macra-Mania **Edades 7-13 NUEVO**

Los jóvenes artesanos aprenderán los conceptos básicos del macramé, incluyendo nudos y técnicas esenciales, para crear sus propios proyectos con estilo. Esta clase es perfecta para principiantes y aquellos que buscan explorar un nuevo pasatiempo. **Plazo de inscripción: 1 semana de antelación.** (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

316210-01	9/30	Lu	6:30pm-7:30pm	7-13	\$10/\$13
316210-02	11/11	Lu	6:30pm-7:30pm	7-13	\$10/\$13



## 🦋 Not-So-Spooky Craft Hour **Edades 3-13 NUEVO**

¡Unete con nosotros para una divertida aventura de Halloween! Los niños disfrutarán de una variedad de actividades divertidas que incluyen una historia no tan espeluznante, manualidades, música y golosinas. ¡Ven vestido con tu disfraz favorito y prepárate para una hora llena de diversión y magia de Halloween! **Fecha límite de inscripción: 14/10.** (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

316220-01	10/21	Lu	4:30pm-5:30pm	3-5	\$10/\$13
316220-02	10/28	Lu	6:30pm-7:30pm	6-13	\$10/\$13

## 🦋 Gimnasia **Edades 1-14**

Las clases de gimnasia se llevan a cabo a través de un programa conjunto con el Distrito de Parques Carol Stream en el Centro Recreativo Simkus. Ofrecemos clases de ninja, porristas, gimnasia nivelada y más disponibles para edades de 1 a 14 años. ¡Consulte nuestro sitio web para conocer nuevas sesiones a partir de septiembre! (PS)

## 🦋 Antes y después de la escuela **Edades 5-11**

¡El programa antes y después de la escuela 2024-2025 se esfuerza por alentar a los niños desde jardín de infantes hasta quinto grado a reír, aprender, hacer amigos y estar activos todos los días! Ubicado en la Escuela Primaria Norton Creek en el Distrito 303 y el Centro ARC para todas las Escuelas Primarias D33. (PS)

D303	CÓDIGO	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
------	--------	-----	--------	--------	------

Ubicación: Norton Creek Elementary School, 2033 Smith Rd, West Chicago

Antes	902020-02	Lu-Vi	7:00am-9:00am	5-11	\$14/día
Después	902020-03	Lu-Vi	3:25pm-6:00pm	5-11	\$14/día

D33	CÓDIGO	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
-----	--------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

Antes	902021-02	Lu-Vi	6:30am-8:00am	5-11	\$8/día
Después	902021-03	Lu-Vi	3:30pm-6:00pm	5-11	\$245/mo

## 🦋 Guardería ARC Fitness **Edades 3mo-11yr**

Los niños son supervisados por el personal de TreeTop Escape en el Centro ARC. Los padres deben permanecer en el lugar. Gratis para miembros Elite o pago por visita. **Es necesario registrarse para bebés de 3 meses a 1 año.** (PS)

DÍA	TIEMPO	R/NR
-----	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

Lu-Vi	8:30am-11:30am	\$5/\$7
Lu-Ju	4:30pm-7:00pm	\$5/\$7

# PROGRAMAS PARA JÓVENES



## Tiros de fútbol Edades 2-8

Soccer Shots es un atractivo programa de fútbol para niños que se centra en el desarrollo del carácter. Nuestro atento equipo impacta positivamente la vida de los niños dentro y fuera del campo a través del mejor entrenamiento, plan de estudios y comunicación de su clase. (BN)

**Mini Nivel (Edades 2):** Soccer Shots Mini is a high-energy program introducing children to fundamental soccer principles, such as using your feet, dribbling, and the basic rules of the game. Through fun games, songs, and positive reinforcement, children will begin to experience the joy of playing soccer and being active.

**Nivel Clásico (Edades 3-5):** Soccer Shots Clásico utiliza juegos creativos e imaginativos para centrarse en habilidades futbolísticas básicas como driblar, pasar y disparar. También destacamos un rasgo de carácter positivo en cada sesión, como el respeto, el trabajo en equipo y el aprecio.

**Nivel Premier (Edades 5-8):** Soccer Shots Premier se centra en las habilidades individuales, el estado físico y el espíritu deportivo, brindando una oportunidad para que los niños sean desafiados a través de juegos divertidos e interacción en equipo. Los niños también conocerán la competencia de una manera apropiada para su desarrollo.

CÓDIGO	NIVEL	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: Cornerstone Lakes Park, 2199 Smith Road, West Chicago

304300-01	Mini	9/9-10/28	Lu	5:15pm-5:45pm	2	\$125/\$150
304300-02	Clásico	9/9-10/28	Lu	5:55pm-6:30pm	3-5	\$125/\$150
304300-03	Premier	9/9-10/28	Lu	6:45pm-7:30pm	5-8	\$160/\$192

## Liga de Fútbol Juvenil Pre-K-8th Grado

En esta liga mixta, los participantes aprenderán los conceptos básicos del fútbol. Las prácticas y los juegos se llevan a cabo una vez por semana en Cornerstone Lakes Park. Los tiempos reales de práctica del juego se programan una vez que se forman los equipos. Las tarifas incluyen la camiseta del equipo. Se aceptan solicitudes de equipos, jugadores, entrenadores y días de práctica, pero no se garantizan. **Fecha límite de registro: 8/25.** (BN)

¡Se necesitan entrenadores voluntarios! ¿Interesado en entrenar? Contáctenos en [info@we-goparks.org](mailto:info@we-goparks.org) o 630.231.9474 para obtener más información.

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: Cornerstone Lakes Park, 2199 Smith Road, West Chicago

312045-01	9/9-10/26	TBD	TBD	Pre-K & Jardín de infancia	\$65/\$80
312045-02	9/9-10/26	TBD	TBD	1st & 2nd Grado	\$65/\$80
312045-03	9/9-10/26	TBD	TBD	3rd & 4th Grado	\$65/\$80
312045-04	9/9-10/26	TBD	TBD	5th & 6th Grado	\$65/\$80
312045-05	9/9-10/26	TBD	TBD	7th & 8th Grado	\$65/\$80

## Karate para Principiante Edades 6+

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

304600-01	9/9-10/28	Lu	7:00pm-8:00pm	6+	\$64/\$77
304600-02	9/4-10/30	Mi	7:00pm-8:00pm	6+	\$64/\$77
304600-03	9/4-10/30	Lu/Mi	7:00pm-8:00pm	6+	\$90/\$108
304600-04	11/4-12/30	Lu	7:00pm-8:00pm	6+	\$64/\$77
304600-05	11/6-12/18	Mi	7:00pm-8:00pm	6+	\$64/\$77
304600-06	11/4-12/30	Lu/Mi	7:00pm-8:00pm	6+	\$90/\$108

Intermediate/Advanced Karate is also available.

## Dragon Tots Edades 3-6

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

304603-01	9/4-10/30	Mi	6:15pm-7:00pm	3-6	\$64/\$77
304603-02	11/6-12/18	Mi	6:15pm-7:00pm	3-6	\$64/\$77

## Tai-Chi Chuan Edades 16+

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

304605-01	9/5-10/31	Ju	7:15pm-8:15pm	16+	\$64/\$77
304605-02	11/7-12/26	Jut	7:15pm-8:15pm	16+	\$64/\$77

## Ju JitSu Edades 5+ con experiencia o 11+ para nuevos

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

304607-01	9/5-10/31	Ju	6:00pm-7:00pm	5+ or 11+	\$64/\$77
304607-02	11/7-12/26	Ju	6:00pm-7:00pm	5+ or 11+	\$64/\$77

## Judo Edades 5+

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

304609-01	9/5-10/31	Ju	6:00pm-7:00pm	5+	\$64/\$77
304609-02	11/7-12/26	Ju	6:00pm-7:00pm	5+	\$64/\$77





# PROGRAMAS PARA JÓVENES

## 🍁 Conceptos básicos de cuidado de niños

**Edades 11-15**

¡Imprescindible para las niñas principiantes! Se cubren seguridad, habilidades para cuidar niños y primeros auxilios básicos. También se entrega un cuaderno de trabajo para llevar a casa. Reciba un certificado al finalizar la clase. Los participantes deberán traer una muñeca a clase. **Fecha límite de registro: 9/14.** (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
316300-01	9/21	Sa	9:00am-12:00pm	11-15	\$35/\$42

*Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago*

## 🍁 Magia 101 Edades 5-12

Los niños tienen la garantía de pasar un buen rato mientras aprenden una colección de trucos fascinantes y cautivadores. Se proporcionan todos los materiales y cada participante recibe un kit de magia para llevar a casa. Siempre hay nuevos trucos en la agenda, por lo que incluso si has asistido a una clase de magia anteriormente, aprenderás nuevos trucos cada vez. **Plazo de inscripción: 1 semana de antelación.** (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
316018-01	9/17	Ma	5:00pm-5:55pm	5-12	\$26/\$31
316018-02	11/4	Lu	6:45pm-7:40pm	5-12	\$26/\$31

*Ubicación: Bartlett Community Center, 700 S Bartlett Rd, Bartlett*

## 🍁 WeGo Workshop Edades 5-12

¡Desata tu creatividad y mejora tus habilidades STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas)! Únete con nosotros para proyectos apasionantes donde la imaginación toma la iniciativa. Cada mes habrá algo nuevo que aprender, hacer y llevar. ¡Deja volar tus ideas! **Fecha límite de inscripción: 48 horas de antelación.** (PS)

Septiembre: Ciencia de la repostería: manzana crujiente  
Octubre: Experimentos Espeluznantes  
Noviembre: Mosaicos de Maíz

CÓDIGO	TALLER	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
316200-01	September	9/19	Ju	6:00pm-7:30pm	5-12	\$14/\$17
316200-02	Octubre	10/17	Ju	6:00pm-7:30pm	5-12	\$14/\$17
316200-03	Noviembre	11/21	Ju	6:00pm-7:30pm	5-12	\$14/\$17

*Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago*

## 🍁 Noche de Fiesta Para Padres Edades 3-11

¡Deje a los niños en el Centro ARC y disfrute de una velada! ¿Qué podría ser más divertido que el ARC después del anochecer para disfrutar de pizza, juegos, manualidades, gimnasio abierto y juego libre supervisado por el personal en TreeTop Escape? ¡Regístrese temprano y reserve una noche de fiesta en su calendario! **Plazo de inscripción: 48 horas de antelación.** (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
316020-01	9/13	Vi	6:00pm-9:00pm	3-11	\$15/\$18
316020-02	10/18	Vi	6:00pm-9:00pm	3-11	\$15/\$18
316020-03	11/15	Vi	6:00pm-9:00pm	3-11	\$15/\$18

*Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago*

## 🍁 Rock n' Kids Edades 1-5

¡Esta clase interactiva tiene a todos de pie! Todos aprendemos juntos mientras participamos en actividades activas, creativas y basadas en la música, mientras utilizamos instrumentos rítmicos y accesorios de movimiento. Todos los procedimientos de clase están diseñados para mantener seguros al personal y a los estudiantes. Las actividades son apropiadas para la edad de cada clase e incluyen canciones y habilidades como coordinación, imaginación, comprensión auditiva y seguimiento de instrucciones. **Plazo de inscripción: varía.** (PS)

### Baby Rock

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
316113-01	9/12-10/17	Ju	11:40am-12:10pm	3-12mo con padre	\$68/\$82
316113-02	9/14-10/19	Sa	11:40am-12:10pm	3-12mo con padre	\$68/\$82
316113-03	10/31-12/12	Ju	11:40am-12:10pm	3-12mo con padre	\$68/\$82
316113-04	11/2-12/14	Sa	11:40am-12:10pm	3-12mo con padre	\$68/\$82

*Ubicación: Bartlett Community Center or Donald H. Schrader Gymnasium*

### Tot Rock

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
316114-01	9/12-10/17	Ju	9:15am-9:55am	12-30mo con padre	\$77/\$92
316114-02	9/14-10/19	Sa	9:15am-9:55am	12-30mo con padre	\$77/\$92
316114-03	10/31-12/12	Ju	9:15am-9:55am	12-30mo con padre	\$77/\$92
316114-04	11/2-12/14	Sa	9:15am-9:55am	12-30mo con padre	\$77/\$92

*Ubicación: Bartlett Community Center or Donald H. Schrader Gymnasium*

### Kid Rock I

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
316115-01	9/12-10/17	Ju	10:00am-10:40am	2-3yr con padre	\$77/\$92
316115-02	9/14-10/19	Sa	10:00am-10:40am	2-3yr con padre	\$77/\$92
316115-03	10/31-12/12	Ju	10:00am-10:40am	2-3yr con padre	\$77/\$92
316115-04	11/2-12/14	Sa	10:00am-10:40am	2-3yr con padre	\$77/\$92

*Ubicación: Bartlett Community Center or Donald H. Schrader Gymnasium*

### Kid Rock II

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EADES	R/NR
316116-01	9/12-10/17	Ju	10:45am-11:25am	3-5yr con padre	\$77/\$92
316116-02	9/14-10/19	Sa	10:45am-11:25am	3-5yr con padre	\$77/\$92
316116-03	10/31-12/12	Ju	10:45am-11:25am	3-5yr con padre	\$77/\$92
316116-04	11/2-12/14	Sa	10:45am-11:25am	3-5yr con padre	\$77/\$92

*Ubicación: Bartlett Community Center or Donald H. Schrader Gymnasium*



# PROGRAMAS PARA JÓVENES



## Combinación de Ballet/ Tap A, B, o Jazz

Edades 3-7

El combo Ballet/Tap es el combo más popular para los bailarines. Las clases incluyen estiramientos, trabajo de barra, etiqueta de clase, técnica básica de cada estilo, juegos y aprendizaje de coreografías tanto de ballet como de claqué. Por favor use un leotardo, mallas o ropa cómoda y ajustada y zapatos de ballet o claqué. No habrá clases el 11/27. Fecha límite de inscripción: 9/11. (PS)

### Ballet/ Tap A

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>					
307031-01	9/18-12/11	Mi	4:20pm-5:05pm	3-6	\$150/\$180

### Ballet/ Tap B

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>					
307031-02	9/18-12/11	Mi	5:15pm-6:15pm	5-7	\$187/\$224

### Ballet/ Tap/ Jazz Combo

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>					
307031-03	9/18-12/11	Mi	6:25pm-7:55pm	8-10	\$262/\$314

## Descubra los Niños del Baile

Edades 2-3

Observe cómo aumenta la confianza de su hijo mientras nuestros bailarines exploran y descubren los beneficios de una clase de baile más estructurada. Seguir instrucciones, esperar nuestro turno y resolver problemas colectivamente fomentará el desarrollo emocional y social. ¡El canto en vivo, el juego musical y los accesorios sensoriales harán que estos pequeños se muevan y se diviertan con sus amigos y estén ansiosos por regresar a clase cada semana! Se recomienda encarecidamente que los niños de dos años tengan experiencia previa en Discover Dance with Me antes de unirse a DDT. No hay clases el 27/11. Fecha límite de registro: 9/11. (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>					
307016-01	9/18-12/11	Mi	3:40pm-4:10pm	2-3	\$86/\$104



## Fiestas de Baile de Otoño

Edades 3-8

Las fiestas de baile son sesiones de un DÍA de técnica de baile, juegos de movimiento, una mini actuación y ¡mucho más! Se anima a los participantes a participar a través de estas clases estilo campamento que llenan su velada con programación divertida, educativa y orientada al movimiento.

### Fiesta de Baile Monster Mash

Técnica de baile Hip Hop, juegos de movimiento y coreografías con tu música favorita de Halloween. Fecha límite de registro: 10/12. (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>					
307006-01	10/19	Sa	9:30am-11:00am	3-8	\$30/\$36

### Descubre la Danza y las Historias Conmigo

Explore el placer del movimiento con su hijo y descubra los numerosos beneficios de las clases de baile para la primera infancia. A través de actividades en círculo, exploración abierta y ejercicios de desarrollo motor grueso, los niños prosperarán con la clase a medida que crecen con su cuidador durante este precioso tiempo juntos. Fecha límite de registro: 11/8. (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>					
307017-01	11/15	Vi	9:30am-10:15am	1-6 w/ adult	\$18/\$22

### Fiesta de baile del Nutcracker

Vístete con tu mejor atuendo de ballet y únete a la Sra. Lora y la MPD Dance Company para pasar una mañana de diversión Cascanueces. Nuestro DÍA comenzará con una divertida manualidad y la historia del Cascanueces, seguido de una clase de baile llena de técnica de ballet, juegos de movimiento y coreografía con la música del Cascanueces. Fecha límite de registro: 12/3. (PS)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>					
307006-02	12/10	Ma	5:00pm-6:30pm	3-8	\$30/\$36



# PROGRAMAS PARA ADULTOS

## Viajes para adultos

Los viajes se realizan en cooperación con Warrenville, Winfield o el distrito de parques de West Chicago y pueden salir de ellos. Los lugares de salida se enviarán por correo electrónico 1 semana antes del viaje. Los viajes no podrán reembolsarse después de la fecha límite de inscripción, a menos que un participante en la lista de espera pueda cubrir el lugar.

### **The Full Monty** Edades 21+

Nominado diez veces al premio Tony, The Full Monty es una historia abrumadora que sigue a los trabajadores siderúrgicos que enfrentan despidos en su ciudad natal de Buffalo, Nueva York. Juntos crean un espectáculo de striptease masculino para ayudar a pagar sus hipotecas y mantener a sus familias. El viaje incluye transporte y entrada al teatro. El almuerzo será por su cuenta en un restaurante local. **Fecha límite de inscripción: 1 de septiembre a las 12:00 horas.** (SW)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: Meeting Location TBD

311307-01	10/5	Sa	12:00pm-5:30pm	21+	\$49
-----------	------	----	----------------	-----	------

### **Los Tenores 3** Edades 21+

Los Tenores 3, establecidos en 2006, son Richard Gersten, Oscar Mineyo y Luis Gálvez. Son un trío profesional de vocalistas tenores con formación clásica que presentan un panorama musical diverso que abarca ópera, Broadway, opereta, estándares, favoritos étnicos, melodías navideñas y mucho más. El plato principal del almuerzo es pollo a la parmesana servido con judías verdes italianas y pan de ajo. El viaje incluye transporte, almuerzo y entrada al teatro. **Fecha límite de registro: 9/1 a las 12:00pm.** (SW)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: Meeting Location TBD

311308-01	10/9	Mi	9:15am-4:30pm	21+	\$67
-----------	------	----	---------------	-----	------

### **Frozen** Edades 5+

¡Estreno Regional! Las hermanas reales Elsa y Anna navegan por el amor, la lealtad y los poderes incontrolables de Elsa. El vestíbulo del Paramount Theatre estará adornado para la temporada con un árbol de Navidad gigante y todos los adornos. El viaje incluye transporte y entrada al teatro. El almuerzo será por su cuenta en un restaurante cercano. Los niños menores de 17 años deben estar acompañados por un adulto. **Fecha límite de registro: 10/20 a las 12:00pm.** (SW)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: Meeting Location TBD

311309-01	11/23	Sa	12:00pm-5:30pm	5+	\$49
-----------	-------	----	----------------	----	------

### **El Especial Navidad de Las Cuatro Notas**

#### Edades 21+

¡Celebre las fiestas con The Four C Notes y su espectáculo rockero navideño! ¡Este espectáculo presenta los mayores éxitos de los icónicos "chicos de Jersey", además de tus éxitos favoritos de las listas navideñas de artistas como Dion y las Belmont's, The Drifters, The Beach Boys y muchos más! El viaje incluye transporte, almuerzo y entrada al teatro. **Fecha límite de registro: 10/20 a las 12:00pm.** (SW)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: Meeting Location TBD

311310-01	12/11	Mi	9:15am-4:30pm	21+	\$73
-----------	-------	----	---------------	-----	------

## Reuniones Sociales Para Adultos

Cada mes nos reunimos en el Centro ARC para charlar con nuestros amigos, disfrutar del entretenimiento y, por supuesto, ¡comer!

### **Pescado Frito de Bombero** Edades 50+

¡Los miembros de IAFF Local 3970 volverán a freír pescado! Únete con nosotros en el Centro ARC para nuestra fritura de pescado anual. Este evento está patrocinado por la Asociación de Bomberos Profesionales de West Chicago - IAFF Local 3970. **Fecha límite de registro: 10/4 a las 12:00pm.** (SW)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

311100-01	10/10	Ju	12:00pm-2:00pm	50+	GRATIS
-----------	-------	----	----------------	-----	--------

### **Fiesta de Acción de Gracias** Edades 50+

Reúname en el Centro ARC para celebrar el Día de Acción de Gracias con una tradicional fiesta de Acción de Gracias. **Fecha límite de registro: 11/8 a las 12:00pm.** (SW)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago

311100-02	11/14	Ju	12:00pm-2:00pm	50+	\$15
-----------	-------	----	----------------	-----	------

### **Celebración Navideña** Edades 50+

¡Celebre las fiestas con nosotros en nuestra celebración navideña! ¡Traiga un regalo envuelto que no cueste más de \$5.00 para divertirse un poco durante las fiestas! **Fecha límite de registro: 12/8 a las 12:00pm.** (SW)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
--------	-------	-----	--------	--------	------

Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West

Chicago	12/12	Th	12:00pm-2:00pm	50+	\$15
---------	-------	----	----------------	-----	------

# PROGRAMAS PARA ADULTOS



## Programa VIP EDADES 16+ Sin adulto

El distrito de parques de West Chicago ofrece muchos programas y eventos durante todo el año. ¡El éxito de estos no sería posible sin la ayuda y el compromiso de personas como usted! Genere un impacto positivo en su comunidad uniéndose a nuestro programa Voluntarios en Parques (VIP). Consulte a continuación las próximas oportunidades de voluntariado. Regístrese hoy en [we-goparks.org/volunteers](http://we-goparks.org/volunteers). (SW)



EVENTO	FECHA	DÍA	TIEMPO
<i>Ubicación: Varies</i>			
ARC Center Birthday Party	9/7	Sa	12:00pm-2:00pm
Foundation Disc Golf Tour.	9/8	Do	1:00pm-3:00pm
Family Campfire	9/21	Sa	6:30pm
Boo Bash	10/12	Sa	12:00pm-3:00pm
Spooky Trail	10/24-26	Ju, Vi, Sa	7:00pm-10:00pm
North Pole Adventure	12/14 & 12/15	Sa, Do	1:30pm-5:30pm
Grinchmas Breakfast	12/21	Sa	9:00am-12:00pm

## Torneo de Bolsas Recreativas para Adultos Edades 18+

¡Reúne a un amigo y únete al Torneo de Bolsas Recreativas para Adultos del Distrito de Parques de West Chicago! Compite contra jugadores de diferentes niveles en el área de DuPage y el condado de Kane. La tarifa es por equipo e incluye juego, almuerzo y premios para 1er, 2do, and 3er lugar. El alcohol estará disponible para la compra para jugadores mayores de 21 años. Los jugadores deben formar sus propios equipos. Los juegos son autodirigidos. **Fecha limite de registro: 10/13.** (BN)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: ARC Center, 201 W. National Street, West Chicago</i>					
301004-01	10/19	Sa	10:00pm-6:00pm	18+	\$40/\$48



## Torneo de Softbol para Adultos Edades 18+

Prepárate... forma tu equipo y únete a nosotros para el Torneo de Softbol para Adultos del Distrito de Parques de West Chicago que se lleva a cabo en Reed-Kepler Park. La tarifa es por equipo e incluye torneo de todos contra todos y premios para los equipos del 1er, 2do y 3er lugar. El alcohol estará disponible para la compra para jugadores mayores de 21 años. Los jugadores deben formar sus propios equipos. **Fecha limite de registro: 9/22.** (BN)

CÓDIGO	FECHA	DÍA	TIEMPO	EDADES	R/NR
<i>Ubicación: Reed-Kepler Park, 129 W National St, West Chicago</i>					
304120-01	10/5 & 10/6	Sa & Do	8:00am-6:00pm	18+	\$250/\$300

# WINE

in the Park

Pasee por Reed-Kepler Park con una cata de vinos y bocadillos ligeros, y luego termine la velada en The Shell con una actuación de Prairie Station Acoustic. El boleto incluye 10 catas de vino, una copa conmemorativa y la actuación en vivo.

Sábado, Agosto 10 | 3-5pm | 21+

# FIESTAS DE CUMPLEAÑOS

## PAQUETES DE FIESTA



### TREETOP ESCAPE

Disponible todo el año  
Sábados y domingos

- Entrada para hasta 40 invitados (adultos y niños)
- Fiesta de 2 horas con salón de fiestas
- 24 pastelitos

Opciones de comida: Se permiten alimentos y bebidas del exterior. Pizza y bebidas opcionales están disponibles bajo pedido.

**\$220** para residentes  
\$265 para no residentes



### TOUCAN'S HIDEAWAY

Postemporada del 1-30 de septiembre  
Domingo a Sábado

- Entrada para hasta 50 invitados. (adultos y niños)
- Reserva privada de 2 horas
- Asientos con dosel (2 marquesinas con 8 mesas)

Opciones de comida: Se permiten alimentos y bebidas del exterior.

**\$140** para residentes  
\$168 para no residentes



### TURTLE SPLASH

Visite nuestro sitio web para  
Detalles de la temporada 2025

**"Pasa el rato, vuélvete loco, ¡ese es nuestro estilo de cumpleaños!"**

¿Estás buscando organizar una fiesta de cumpleaños?  
¡Tenemos el lugar para ti! Aquí, en el Distrito de Parques de West Chicago, ofrecemos muchos paquetes de fiestas divertidos para que su día sea especial.

### FIESTAS TEMATICAS DISPONIBLES

Disponible todo el año los sábados y domingos

Fiesta temática Nerf  
Fiesta con temática atlética

**\$150** para residentes  
\$175 para no residentes

El paquete incluye:  
• 12 Invitados (de 1 a 14 años)  
• Fiesta de 90 minutos con anfitrión



APRENDE MÁS  
[we-goparks.org](http://we-goparks.org)



Los formularios de solicitud de fiesta de cumpleaños también están disponibles en persona en el Centro ARC. Los horarios y la disponibilidad están sujetos a cambios; consulte nuestro sitio web para obtener la información más actualizada.

# The Fun Starts Here



## Community-Based Recreational Programs and Inclusion Services For Park District Programs

### WDSRA RECREATIONAL & SOCIAL PROGRAMS: IN-PERSON & VIRTUAL

WDSRA provides fun, engaging recreational and social programs, trips, and special events for children, teens, and adults with special needs. Programs are structured to allow everyone to participate at their own ability level. Through WDSRA each individual has the opportunity to grow personally, connect with their community and discover their potential.

- Sports
- Special Olympics
- Music and Dance
- Art and Drama
- Bowling
- Social Clubs
- Special Events
- Adaptive Sports
- Overnight Outings
- Weeklong Trips
- And much more!

### INCLUSION SERVICES

Inclusion Services are designed to provide the least restrictive environment while providing the maximum opportunity to participate in regular park programs. There is no charge for WDSRA support. To register for services, simply indicate that special accommodations are needed on the park district registration form. Two-week advance notice is requested for inclusion support.




**WE'RE HIRING**

Join our team

**BE A PART OF THE FUN!**

Flexibility. Training. Choice.

We are looking for people who are optimistic and enthusiastic.

For details visit [www.wdsra.com-Join Our Team](http://www.wdsra.com-Join Our Team).

Western DuPage Special Recreation Association • 630-681-0962 • [www.wdsra.com](http://www.wdsra.com)

# RESERVAR UN CAMPO, GIMNASIO, O PABELLÓN

## ALQUILER DE CAMPOS



Ubicación	Tarifa por hora Por campo de práctica	Tarifa por hora Por campo de juego	Deportes disponibles
Pioneer Park	\$25R/\$30NR	\$35R/\$45NR	Béisbol, Softbol
Reed-Keppler Park	\$25R/\$30NR	\$35R/\$45NR	Béisbol, Softbol
Cornerstone Lakes Park	\$50 por práctica/juego		Fútbol

## ALQUILER DE GIMNASIO



Ubicación	Tarifa por hora Por cancha	Deportes disponibles
ARC Center	\$60R/\$72NR	fútbol, baloncesto, Voleibol, Pickleball
ZONE250	\$60R/\$72NR	fútbol, baloncesto, Voleibol
ZONE250 Batting Cage	\$60R/\$72NR	Béisbol, Softbol

## ALQUILER DE PABELLONES

¡Disfruta de un pabellón en uno de nuestros hermosos parques!  
Reserve con antelación en línea o en la recepción del ARC Center.  
Las fechas de la temporada son del 1 de mayo al 31 de agosto.

**2024 TARIFAS DE ALQUILER \$60R/\$72NR (9:00am al atardecer)**

Las tarifas de alquiler son por día, por pabellón y no son reembolsables ni transferibles. Tarifas sujetas a cambios.



# ALQUILER DE SALONES PARA EVENTOS



## Alquiler de Salas y Eventos

El ARC Center es el lugar perfecto para celebrar su próxima reunión, despedida de soltera, fiesta, boda o encuentro. Nuestras atractivas y espaciosas instalaciones están convenientemente ubicadas y cuentan con capacidad audiovisual y una cocina de catering a un precio razonable. ¡Permítanos eliminar el estrés de organizar su próxima fiesta o evento!



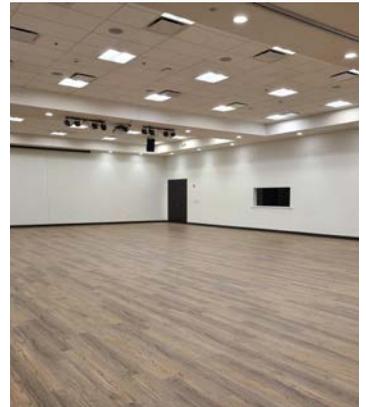
Maple (Room 105)



Oak (Room 106)



Willow (Room 107)



Oak & Maple Combo

Tiempos de Renta de Instalaciones	Veces	Fuera de horario (cargos adicionales)
Lunes - Jueves	5:30am-9:00pm	9:00pm-12:00am
Viernes	5:30am-7:00pm	7:00pm-12:00am
Sabado & Domingo	7:00am-7:00pm	7:00pm-12:00am

Depósito (todas las rentas)	Depósito (si se sirve alcohol)
\$150	\$300

Tarifas de alquiler (por hora para horas completas)	Pico (Sabado y domingo)		No Pico (Lunes a Viernes)	
	Residente	No residente	Residente	No residente
Maple (Habitación 105)	\$70	\$84	\$50	\$60
Oak (Habitación 106)	\$120	\$144	\$100	\$120
Maple/Oak Combo (Habitaciones 105+106)	\$150	\$180	\$130	\$156
Willow (Habitación 107)	\$100	\$120	\$80	\$96

Tarifa fuera de horario (cualquier renta después de las 9:00 p. m. de lunes a jueves o después de las 7:00 p. m. de viernes a domingo)	\$70/hour + rental fees
--	-------------------------

Tarifas de Renta Opcionales (Complementos)	Tarifa
Acceso a la cocina de catering (durante la duración del alquiler)	\$20/hora
Micrófono Inalámbrico (solo roble o combinación de arce/roble)	depósito de \$75
Tarifa administrativa de alcohol (solo alquileres con alcohol)	\$30/renta
Pulseras TreeTop Escape (hasta 25, durante Open Play, no reembolsables)	\$9/pulsera
Renta privado TreeTop Escape After Hours (hasta 80 personas, junto con el la renta de la habitación al mismo tiempo)	\$125/hora

Para obtener más información o ver las pautas de alquiler, visite: [we-goparks.org/room-rentals](http://we-goparks.org/room-rentals). Todas las tarifas de alquiler de salas de eventos son por hora y se alquilan en incrementos de horas completas. Las tarifas y políticas están sujetas a cambios.



# MEMBRESÍAS DE APTITUD

## ARC CENTER MEMBRESÍAS DE EJERCICIO

Opciones de membresía	Élite \$40R/\$50NR Mensual	Clásico \$20R/\$25NR Mensual	Pista \$5R/\$6NR Mensual
Pista de caminatas	✓	✓	✓
Canchas de gimnasio abiertas	✓	✓	
Gimnasio	✓	✓	
Uso del casillero	✓	✓	
Clases de fitness ilimitadas	✓		
Pase de temporada para el parque acuático Turtle Splash	✓		
Cuidado de niños	✓		

¡Con una MEMBRESÍA ELITE, los padres pueden dejar a sus hijos en la guardería GRATIS!\*  
 \*\*Debe permanecer en el sitio. Consulta la página 7 para obtener más información.

Dos opciones de pago sencillas: **1** EFT mensual **2** Pague en persona mensualmente



## ENTRENAMIENTO PERSONAL

Número de sesiones de 30 minutos	Individuo (R)	Individuo (NR)	Pareja (2 Participantes)
2 sesiones	\$45	\$54	\$60
6 sesiones	\$130	\$156	\$170
12 sesiones	\$250	\$300	-
24 sesiones	\$480	\$576	-

**NO**  
Cuota de inscripción

**NO**  
Contratos

**NO**  
Tarifa de cancelación



### Horas de Operación

Lu - Ju 5:30am - 9:00pm  
 V 5:30am - 7:00pm  
 Sa - Do 7:00am - 7:00pm

### ARC Center

201 W. National Street  
 West Chicago, IL 60185  
 630.231.9474



# CLASES DE FITNESS



## Clases de ejercicio de otoño

Septiembre 2 - Noviembre 22

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
<b>Yoga clásico</b> 9:00am-9:45am Instructora: Dee Mezclado 308008	<b>Estiramiento en silla y yoga</b> 9:00am-10:00am Instructor: Terry En persona 308026	<b>Trabaja el miércoles</b> 6:30am-7:30am Instructora: Kiki En persona 308015	<b>20/20/20</b> 9:00am-10:00am Instructora: Kiki En persona 308001	<b>20/20/20</b> 9:00am-10:00am Instructora Kiki En persona 308001	<b>Entrenamiento de fuerza</b> 8:00am-9:00am Instructora: Monique Mezclado 308005
<b>Danza fitness</b> 10:15am-11:00am Instructora: Carolyn Mezclado 308022	<b>20/20/20</b> 9:00am-10:00am Instructora: Kiki En persona 308001	<b>Yoga clásico</b> 9:00am-9:45am Instructora: Dee Mezclado 308008	<b>Entrenamiento de fuerza</b> 9:00am-10:00am Instructora: Annalise En persona 308005	<b>Danza fitness</b> 10:15am-11:00am Instructora: Carolyn Mezclado 308022	<b>Pilates</b> 9:15am-10:15am Instructora: Monique Mezclado 308006
<b>20/20/20</b> 9:00am-10:00am Instructora: Annalise En persona 308001	<b>Caos con Kiki</b> 10:15am-10:45am Instructora: Kiki En persona 308004	<b>Caos con Kiki</b> 10:15am-10:45am Instructora: Kiki En persona 308004	<b>Caos con Kiki</b> 10:15am-10:45am Instructora: Kiki En persona 308004	<div style="text-align: center;">  En persona   Mezclado                      Sala de fitness para grupos grandes (Rm #147)                      Sala de baile/fitness para grupos pequeños (Rm #145)                      Sala de fitness/spinning para grupos pequeños (Rm #143)                      Gimnasio                      Class Offerings Are Subject to Change.                      Contact the ARC Center for Further Info.                 </div>	
<b>Esculpir y flexionar el cuerpo</b> 6:00pm-7:00pm Instructora: Janet Mezclado 308002	<b>Paquete de 6 abdominales</b> 5:30pm-6:00pm Instructora: Janet Mezclado 308000	<b>Pilates Fusión</b> 5:45pm-6:30pm Instructora: Janet Mezclado 308012	<b>Agilidad y movilidad</b> 5:00pm-5:45pm Instructora: Kiki En persona 308025		
<b>Circl Mobility</b> 6:15pm-7:00pm Instructora: Lauren Mezclado 308039	<b>Fusión de escultura corporal</b> 6:00pm-6:45pm Instructora: Janet Mezclado 308003	<b>Estirar y flexionar</b> 6:30pm-7:15pm Instructora: Janet Mezclado 308055	<b>Entrenamiento de fuerza</b> 6:00pm-7:00pm Instructora: Annalise En persona 308005		
<b>Zumba</b> 7:15pm-8:15pm Instructora: Lauren Mezclado 308009		<b>20/20/20</b> 6:00pm-7:00pm Instructora: Annalise En persona 308001			
		<b>Yoga nocturno</b> 7:15pm-8:15pm Instructor: Terry En persona 308018			

Miembros de élite

# GRATIS

Residente: \$8 per class  
No residente: \$10 per class



Las preguntas sobre Group Fitness pueden dirigirse a Ben Nelson, Superintendente de Recreación, en [bnelson@we-goparks.org](mailto:bnelson@we-goparks.org) o 630.231.9474 x107.



ECRWSS

POSTAL CUSTOMER

LOCAL

PRSR STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
WEST CHICAGO, IL  
60185  
PERMIT NO. 110



## ONE SIZE DOESN'T FIT ALL.

We have multiple checking solutions for big business, small business, and most importantly, **YOUR BUSINESS.**

Get connected with Omar Espinosa in West Chicago at

101 Main Street | 630.231.5100  
105 E Roosevelt Rd | 630.231.8317



# Sábado, Octubre 12

## 12:00-3:00pm | 12 y menos

\$10R/\$12NR Preinscripción | \$15 En la puerta

¡Esta celebración de Halloween seguramente será genial! ¡Salta en tu escoba o flota como un fantasma hasta el Centro ARC y disfruta de un paseo en carro, entretenimiento en vivo, juegos, manualidades, actividades y más! Todos los niños deben estar registrados. Los asistentes de 13 años en adelante entran gratis. Los adultos deben acompañar a los niños.